



**Frá Lívins Orð**  
Møti verður í kvøld kl. 20 við Pola Jacobsen. Evnið er grøðing.  
Sunnunorgun kl. 10.30: Møti.

**Keldan, Skálafirði**  
Hugnakvøld verður leygar-kvøldið kl. 21.  
Sunnudagin kl. 19: Møti.

**Samkoman Sion, Vágur**  
Morgunmøti kl. 11.00. Evangeliskt møti kl. 18.00.  
Telefonandaktin svarar á 73777.

**Felagið Tórshavn: GONGUTURUR**  
Gongutúrur verður úr Skálabotni til Oyrar sunnudag 6. juli. Farið verður við buss (leið 400) frá Færstøðni kl. 12. Havið góð og heit gonguklæði og ein kaffimunn/matpakka við.  
Tilmelding á Kunningarstovuni.

**Al Anon, Tórshavn**  
Fundir fyri avvarðandi av alkoholikarum eru hvørt týskvøld og hvørt hóskvøld kl. 21 í Tórsgøtu 5 (inn-gongd vestanfyri).

**AA-fundur í Havn**  
Fundir fyri nýkomnar í AA verður í kvøld kl. 20 í Tórsgøtu 5 (inn-gongd vestanfyri).

## Brúðleyp

Leygardagin 5. juli kl. 14.30 giftast í Miðvágs kirkju Randi Hansen, Miðvági, og Pauli Bo Petersen, Sørvági.  
Brúðleypid verður hildið í barnaheiminum hjá Randi, har øll eru vælkomin kl. 19.30.

Leygardagin 5. juli giftast í Saltangará Laila Rajani og Óluf Færo.  
Vígslan verður kl. 15.30. Brúðleypsadr.: Á Høgabóli, Saltangará.

## VALUTAKURSIR

|            |            | Útlimo    | síðsta mán. |
|------------|------------|-----------|-------------|
| USA        | Dollarar   | 665,2500  | 664,4500    |
| Bretland   | Pund       | 1104,3200 | 1104,5200   |
| Týskland   | Markur     | 381,0500  | 381,0900    |
| Sveriki    | Króna      | 85,9500   | 85,9000     |
| Noreg      | Króna      | 91,1200   | 90,7800     |
| Frakland   | Frankur    | 113,1200  | 113,0800    |
| Belgia     | Frankur    | 18,4820   | 18,4820     |
| Sveits     | Frankur    | 453,8700  | 455,4400    |
| Holland    | Gyllin     | 338,5900  | 338,5400    |
| Italia     | Liri       | 0,3919    | 0,3910      |
| Finnland   | Markur     | 128,0700  | 127,9800    |
| Ísland     | Króna      | 9,6200    | 9,6300      |
| Eysturriki | Skillingur | 54,1970   | 54,2020     |
| Spania     | Pesetas    | 4,5150    | 4,5180      |
| Portugal   | Escudos    | 3,7820    | 3,7830      |
| Kanada     | Dollari    | 482,2600  | 482,3800    |
| Grikkaland | Drakmur    | 2,4460    | 2,4460      |
| Japan      | Yen        | 5,8264    | 5,8088      |
| Írland     | Pund       | 1007,5900 | 1004,1900   |
|            | XEU        | 748,7700  | 748,3300    |

Kelda: SPARIBASSI

**Amnesty International Føroya deild**  
Skrivstovan er opin: Týsdag kl. 8.30-12.30  
Hósdag kl. 8.30-16.30

**Felagið Føroyar-Kuba**  
Í summur er einans opið fast hvønn mikudag kl. 16-18 í felagshölinum í Kongagøtu 11, Tórshavn. Tó ber til at ringja 13016 og faxes á 13824.

**Kristnastova**  
Birmavej 36, København S, tlf. 31 55 18 09 / fax 31 58 61 49.  
Fríggjakvøldið kl. 20 er kristiligur fundur.  
Sunnunorgunin kl. 11 er samkomufundur við breyðbróting og sunnudagsskúli kl. 12.30.

**Evangeliska Røddin**  
Odense. Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

**Malta, Hirtshals**  
Sunnudag: kl. 11: Breyðbróting. kl. 13: Sunnudagsskúli. kl. 18: Evangeliskur fundur.  
Mikukvøld kl. 20: Bønar- og uppbyggingarmøti.

2. hóskvøld kl. 19 í hvørjum mánað eru vit í Hygum.  
2. fríggjadag í hvørjum mánað kl. 19.30 eru vit í Esbjerg.

2. leygardag í hvørjum mánað kl. 19.30 eru vit í Sønderborg Skolehjem, Sønderlandevej 28, Sønder-

borg.  
Øll eru hjartaliga vælkomn til hesi møti.  
Samkoman Malta í Hirtshals

**Føroyingafelagið í Esbjerg**  
Opíð er mánaðskvøld kl. 19-22. Kort og Dart. Leygar-kvøld kl. 21-01. Cafe. Sunnukvøld kl. 20, Føroyskur dansur. Vit hava eisini onnur tiltøk. Vilja tit vita meira, so ring tlf. 75153429, Martin ella tlf. 75155877, Oddvør.

**Føroyahúsið í Keypmannahavn**  
Vesterbrogade 17 A 1620 København V  
Tlf. 31 23 15 87  
Fax 31 23 15 18  
Kunningartlf. 31 23 15 86, sum sigur frá øllum tiltøkum.

**Kaffistovan** er opin frá kl. 14-19 hvønn dag uttan leygardag. Mánaðag kl. 17-19 er Dagur og Vika o.a. Týsdag kl. 17.30 er døgurði. Føroysk bløð liggja frammi. Døgurðamatur, fløgur, bond, bókur og ullvørur eru m.a. at fáa á kaffistovuni.  
**Ráðgevingin:** Tlf. 31 23 99 80, Fax 31 23 92 34 er opin mánaðag, týsdag og hósdag kl. 11.30-15.30. Mikudag kl. 14-18.

**MFS, Tlf./fax 33250210**  
Opíð mikudag og fríggjadag kl. 16-18.

**Oyggjaskoggi,** tlf./fax 31232310.

**Nærvarp Okkara,** tlf. 31228401.

**Skúlin,** 53681757.

**Føroyingafelagið í Aalborg**  
Lille Kongensgade 10B 9000 Aalborg  
Opíð er mikukvøld kl. 19-22, fríggjadag frá kl. 17-19 og leygar-kvøld frá kl. 22-03. Onnur tiltøk verða lýst í felagsblaðnum.

**Føroyingafelagið í Arhus**  
Vestergade 48 D, 8000 Arhus C  
Áarstova, húsið er opið mánaðag-hósdag kl. 16-18.

Fríggjakvøldið kl. 21-03 atgongumerkið fyri ikki limir 10 kr.

Føroyskur skúli fyri børn leygardag, líka vikur, frá kl. 11

Før. dansur er 2. hvørt fríggjakvøld.  
Sertiltøk: Hoyrið telefon-svararan á tlf. 86-180604.

**Føroyingar í Noregi**  
Føroyingar og fólk við tilknýti til Føroyar hittast til óformligan hugna fyrsta leygardag í mánaðinum á Kafé Asylet, Grønland 28, í Oslo.

Norsk-Færøysk Lag skipar fyri tiltakinum.  
Felagið hevur tlf. +47 22 67 48 29



**Hósdagur 3. juli**  
0.00 Designs for Living  
0.30 Mapping the Milky Way  
1.00 Jets and Black Holes  
1.30 Cosmology on Trial  
2.00 Discovering Art  
4.00 English Heritage: «Visitor Management»  
4.30 UNICEF in the Classroom  
5.00 Basic Skills Agency: «What's the Problem»  
5.30 Voluntary Matters  
6.00 Newsdesk  
6.25 Weather  
6.30 Wham! Bam! Strawberry Jam!  
6.45 The Really Wild Show  
7.10 Century Falls 2:6  
7.45 Ready, steady, cook  
8.15 Kilroy  
9.00 Style Challenge  
9.30 Wildlife - Living dangerously: «Grizzly - The Bear Facts» 1:6  
10.00 Lovejoy: «Out to Lunch» 2:12  
10.50 Weather  
10.55 Good Living  
11.20 Ready, steady, cook  
11.45 Style Challenge  
12.15 Birding with Bill Oddie: «Birdfare» 3:6  
12.45 Kilroy  
13.30 Wildlife - Living dangerously: «Grizzly - The Bear Facts» 1:6  
14.00 Lovejoy: «Out to Lunch» 2:12  
14.50 Weather  
15.00 Good Living  
15.25 Wham! Bam! Strawberry Jam!  
15.40 The Really Wild Show  
16.05 Century Falls 2:6  
16.30 Dr. Who: «The Ark in Space» 1:4  
17.00 World News  
17.25 Weather  
17.30 Ready, steady, cook  
18.00 Wildlife - Living dangerously: «Grizzly - The Bear Facts» 1:6  
18.30 Antiques Roadshow: «Perth»  
19.00 Dad's Army: «Man Hunt»  
19.30 Yes Prime Minister: «One of us» 8:8  
20.00 Pie in the Sky 3:10  
21.00 World News  
21.25 Weather  
21.30 Making Babies: «Making the Grade» 3:7  
22.30 The Works: «Unabomber - Killing for an idea»  
23.00 Minder: «Last Temptation of Daley»  
23.50 Weather

**Fríggjadagur 4. juli**  
0.00 Eyewitness Memory  
0.30 Social Work in the Inner City  
1.00 Just an Illness  
2.00 Discovering Art  
4.00 Greek Language and People  
4.30 French Know How  
5.00 The small Business Programme  
5.30 20 Steps to better Management  
6.00 Newsdesk  
6.25 Weather  
6.30 Simon and the Witch  
6.45 Alfonso Bonzo: «The Brilliant Bag» 1:6  
7.10 Grange Hill  
7.45 Ready, steady, cook  
8.15 Kilroy  
9.00 Style Challenge  
9.30 EastEnders  
10.00 Pie in the Sky 3:10  
10.50 Weather  
10.55 Good Living  
11.20 Ready, steady, cook  
11.50 Style Challenge



**Hósdagur 3. juli**  
04.55 The City  
05.20 Góðan morgun børn  
06.50 Góðan morgun  
09.30 Góðan morgun (e)  
11.00 TV-shop  
11.50 Pacific Drive  
12.15 Grannar  
12.45 Golden girls  
13.15 Paradise Beach  
13.45 Heartbreak High  
14.40 Pacific Drive  
15.05 Grannar  
15.35 The City  
16.05 Baywatch  
17.00 TV3 beinleiðis  
17.05 Can't Hurry Love  
17.35 Menn onga atgongd - Royking (e)  
18.35 Pyramidan  
19.05 Mercury 6:13  
20.10 Filmur: Tre må man være sh  
21.40 TV3 beinleiðis  
21.55 Moloney  
22.50 Filmur: Bulshot  
00.25 Diana  
01.20 Liðugt



**Hósdagur 3. juli**  
19.00 Dinovir 2  
19.30 Hundurin Wishbone 25  
20.00 Dagur og vika  
20.30 Ríkídømi og sorgarleikur 2:2  
21.20 Við lív og sál 2:4 ensk stuttroð  
22.10 Frá oyggjaleikunum  
22.40 Cape Canaveral  
23.25 Handan myndatíð: ræðufilmurin Scream  
23.50 Liðugt



**Hósdagur 26. juni**  
7.15 Tíðindi  
7.17 Morgunlesturin  
7.30 Tíðindi  
7.35 Morgunstund  
9.00 Tíðindi  
9.05 Morgunlestur (e)  
9.15 Dagsins tónar  
9.30 Føroyar í dag (e)  
10.00 Tíðindi  
10.05 Filmleiklutin 128  
10.10 Lurtararnir og vit  
11.00 Tíðindi  
11.01 Burtur á heiði - Birgir Kruse skipar fyri  
12.00 Tíðindi  
12.01 Middagstónleikur  
12.15 Veður og skrá  
12.20 Tíðindi  
12.40 Døgurðatónar  
13.00 Tónatímin  
14.00 Tíðindi  
14.01 Nýtt og gott gamalt - Regin Jacobsen  
15.00 Tíðindi  
15.01 Siesta  
16.00 Tíðindi  
16.01 Siesta  
17.00 Tíðindi  
17.05 Summarjazzur - Edvard Nyholm Debes skipar fyri  
18.00 Frikortirð - Eir í Ólavstovu leggur til rættis  
18.25 Veður og skrá  
18.30 Tíðindi  
18.55 Smábýgdin og útoyggjar Tórur Mikkelsen leggur til rættis  
19.25 Visuløg  
19.55 Tíðindi

## HAVNAR BIO

\* Tlf. 11956 \*

DEN STØRSTE GYSER SUCCES NOGENSINDE!



Hósdagin 03.07. kl. 20<sup>00</sup>  
Hósdagin 03.07. kl. 22<sup>15</sup>



Hósdagin 03.07. kl. 19<sup>30</sup>  
Hósdagin 03.07. kl. 22<sup>00</sup>

## HEIMSFRUMFRAMSYNING



Fríggjadagin 04.07. kl. 19<sup>00</sup>  
Fríggjadagin 04.07. kl. 21<sup>15</sup>  
Fríggjadagin 04.07. kl. 23<sup>30</sup>

Forsølan av atgongumerkjum til filmin «BARBARA» er byrjað